Ը· ՏԱՐԻ 2206 ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՑՈՑ 16 ՄԱՐԵՐԻՆ 4383 23 ՄԱՅԻՍ 1891 26 ՇԵՎՎԱԼ 1308 ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿՆԱՄԱՐ ՈՐԴՈՒ ԻՆԶԻՆՔՈՒԹԻՒՆՆԻԳԼԻՑՔ ԷՋՈՒՂԵԼ ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ Ղալաթիա, Կ· Պոլիս

Direction du journal AREVELK Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

20 ՓԱՐԱ

ԳԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ· Պոլսոյ համար Տարեկան գահկալաւոր 150
» » Վեցամսեայ » 75
» » Եռամսեայ » 40
Օտար երկիրներ Տարեկան » 56
» » Վեցամսեայ » 28
Ընթեր Թուղթի վրայ յատուկ համաձայնութեամբ Տարեկան Օտ· Ոսկի 2
Պատահաց Թղթատարի Տարեկան Ղրշ· 50

Les annonces sont reçues AUX BUREAUX DU JOURNAL

Ը· ՏԱՐԻ, ՄԱՅԻՍ 23|4 ՕՒՆԻՍ 1891

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԵՐԲԵԱԿ ՆԻՀԱԿԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Հավաս, ֆրանսական Դաշնակցութիւնը, կը ծանուցանէ թէ Իտալիոյ, Պերլինի և Վիեննայի կառավարութիւնք համաձայնութեամբ որոշած են երբեակ Նիհակակցութեան նորոգման հիմունքն, և մինչեւ իսկ նոր դաշնագիրք պատրաստուեր և ստորագրուեր են։ Բանակցութիւնը մի քանի ամիս տեւեցին։ ստորագրութիւնք այս օրերս փոխանակեցան, թէեւ ի Պերլին և ի Վիեննա հրատարակեցաւ թէ «երբեակ Նիհակակցութեան նորոգումն ապահովեալ է, բայց դեռ չէ իրագործուած», պարզ հնարք մ'էր սա՝ Իտալիոյ մէջ ժողովրդեան ֆրանսասէր մասը տակաւ վարձեցնելու համար Նիհակակցութեան նորոգման դաղափարին։ Գ· տը Ռուտինի այսպէս զգուշաբար վարուելով, կը յուսայ քաղաքական այս մեծ որոշումն աւելի դիւրին ընդունել տալ իր ազդակցաց։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴՈՐՏԵՐ

Կը յիշուի թէ ո՛րպիսի անպատեաքեր պարմանաց մէջ երեսփոխանութենէն արտաքսեցաւ Նաւային հրամանատար Վէրնէյ, որ ազգիկ մը դէմ-խ հանելու անյաղող փորձի մը համար բանտարկութեան և իւր աստիճաններէն և ընկերական դիրքէն զրկման դատապարտեցաւ։ Պահպանողականք կը յուսային անարժան երեսփոխանին տեղ իրենցմէ մէկն ընտրել տալ։ և ի սկզբան հաւանական կը համարուէր որ բարոյասէր անգլիացի ժողովրդին այս մասնաւոր պարագայիս մէջ աւելի բարոյական քան քաղաքական բնազդներէն ներշնչուելով չարժէր։ Բայց Կլատսթոնեան կուսակցութիւնը իւր զօրութիւնը ցոյց տուաւ այս դժուար պարագայիս մէջ իսկ։ Պըքինկէմի դաւառին երեսփոխան Վէրնէյի տեղ Կլատսթոնեանք 5,013 քուէով ընտրեցին զՊ· Լէհն, 381 քուէի մեծամասնութեամբ իւր պահպանողական մրցակցին վրայ, ազնուական Պ· Իվիլին Հըպպարտ, որ 4,632 քուէ ստացաւ։ 1889ի մասնակի ընտրութեան մէջ Պ· Վէրնէյ ընտրուած էր 208 քուէ մեծամասնութեամբ նոյն պահպանողականին վրայ։ ուրեմն անկէ ի վեր Ազատականաց մեծամասնութիւնն աւելցած իսկ է, թէեւ Պ· Հըպպարտ նոյն դաւառին մէջ ընդդէմ կալուածներ ունեցող լորտական դերդաստանի մը կը պատկանի։

—Պ· Կլատսթոն, 15 աւուր հիւանդութենէ մը ետքը, ապաքինեցաւ ինֆլուենցայէն։

ՓՐԱԿԱՑԻ ԱՐՈՒԵՍՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

Սլաւական Բարեգործական Ընկերութեան տարեկան ժողովոյն մէջ, ի Փեթերսպուրկ, Իկնադիէվ զօրավար, Ընկերութեան նախագահը, յիշեալին համակրանօք խօսեցաւ Փրակալի Արուեստահանդիսին վրայ։ «Այս գործ յաջողեցաւ, հակառակ գերման լրագրութեան յարձակմանց, և ապացոյց մ'է թէ աւտարեւհունգարական Տէրութեան ժողովրդոց մէջ Զեկք առաջնակարգ կը հանդիսանան տպաղութեամբ, իմացական մշակութեամբ և աշխատասէր սովորութեամբք։ Այս Արուեստահանդէսէն դերազանց է 1885ի Հունգարական Արուեստահանդէսէն, և կը ցուցնէ թէ սլաւ ժողովուրդ մը ո՛րչափ կարող է յառաջդիմել, երբ իւր ազգային բարգաւաճման ճամբուն մէջ կարենայ քալիր առնուլ անարգել»։

ՍԵՐՊ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԲ

Ռուժանիա և Ռուսիա ծանուցած լինելով սերպ կառավարութեան թէ Թիմոք գետին երկաթնուղիով կապաթուղի մը չինուի, որպէս զի այս երկու Տէրութիւնք կարենան ապրանք ղրկել և ապրանք ընդունիլ Սելանիկի երկաթուղով, բան մը որ Սերպիոյ համար մեծապէս օգտակար կրնայ լինել, Պելկրատի կառավարութիւնը Սքուփչինային պիտի ներկայացնէ օրինագիծ մը՝ այսպիսի երկաթուղոյ մը չինութեան արտօնութիւն խնդրելու, զոր իրագործելու համար ռուս կառավարութիւնը նիւթական օգնութիւն խոստացած է Սերպիոյ։

ՓՈՐՈՒԿԱԼ ԵՒ ՍՊԱՆԻԱ

Սպանիական լրագիրք ամենայն եռանդեամբ կը զբաղին Փորթուկալի քաղաքական և դանձային տագնապին քննութեամբ, զգալով թէ այս վիճակ անմիջական նշանակութիւն մ'ունի նաեւ Սպանիոյ համար։ ի Մատրիտ այս օրերս գրքոյկ մը հրատարակեցաւ, որ հաւանական կը նկատէ թէ՝ ինչ ինչ պարագայից մէջ զորս ճշդելու պէտք չկայ՝ Մարեչալ Մարքինէզ Բամփոսի հրամանաց ներքեւ 100 հազար սպանիացի զօրք կրնան սահմանագլուխն անցնել, յայտարարութեամբ մը թէ Սպանիա իբրեւ բարեկամ կուգայ, ո՛չ իբրեւ թշնամի։ Հանգարտութեան վերահաստատուելուն պէս, չատ հաւանական է եղեր որ երկոքին երկիրք միացուին՝ Իբերեան այն միացեալ Տէրութիւնը կազմելով որ կարգ մը մարդոց երազն է Սպանիոյ և Փորթուկալի մէջ, յորժամ Սպանիոյ Ալֆոնսօ ԺԲ մանուկ թագաւորը կրնայ միանգամայն Փորթուկալի լինել՝ Ալֆոնսօ Ի տիտղոսով, և չարս փորթուկէզ վհատութեաց։ Օր մը այսպիսի միութեան մը ոչ միայն թագաւորական այլ և հանրապետական կուսակցութեան մէջ փաթգողներ չատ կան եղեր։

ՏԱԴՆԱՊՆ Ի ՀԱԲԱՒ-ԱՄԵՐԻԿԱ

Եթէ Արժանթինի Հանրապետութիւնն և Պրազիլիա դանձային դըժուարութեանց դէմ կը մաքառին՝ եւրոպան տնտեսագիտաց և սեղանաւորաց ուշադրութիւնն իրենց վրայ կեդրոնացնելով, Բիլլի մէջ պատերազմը կը չարունակէ աւերումներ գործել։

Ըստ վերջին լրոց, Պ· Պալմաչետայի կուսակցութիւնը տկարանալու վրայ է· զի թէեւ պատերազմին սկիզբը Պ· Պալմաչետա չատ մը դումարներ ձեռք անցուցած էր պանքաներէն, բայց այս դումարներ սպառելու վրայ են, և փոխառութիւն հանելու յոյս չկայ։ Մանաւանդ դրամ չի վստահուիր այնպիսի երկրի մը որոյ վաղուան վիճակն անծանօթ է դեռ ևս։

Խորհրդարանի կուսակցութիւնն, որ ի սկզբան դէնք և ազամմերք չունէր, կեդրոնացած լինելով նաւահորմին մէջ որ իւր միակ պաշտպանն է, այժմ կատարելապէս դինեալ զօրագունդեր ունի, չատ բան գրաւած լինելով հակառակ կուսակցութենէն, որոյ ձեռքէն կորզած է երկրին հարստագոյն կէսը։ Թէեւ Խորհրդարանի կուսակցութիւնն իւր զրահաւորներէն մին կորոյս, որ օդն եղաւ Պ· Պալմաչետայի թարփիլակրաց միոյն հարուածով, բայց տակաւին նաւային զօրութեան մեծամասնութիւնն եւս Խորհրդարանի կուսակցութեան ձեռքն է։

Այս կուսակցութիւն փարիզի ամերիկեան դեսպանին դիմելով խնդրեց որ Միացեալ Նահանգաց կառավարութիւնը դինք ճանչէ իբրեւ օրինապէս կազմակերպեալ կառավարութիւն, բայց տակաւին պատասխան չստացաւ։ Այս կուսակցութիւն խոստացաւ ամեն գոհացում տալ ամերիկեան կառավարութեան, Իրաւ չդնեանաւ խնդրոյն մէջ, զոր սակայն, ինչպես յայտնի է, ամերիկեան Զօրավարն մարտանաւը չյաջողեցաւ բռնել։

Իբրեւ ամենայն ճարպիկութեամբ իւր գնած զէնքերն ու ռազմամթերքն Եվրոպա քիլիական զրահաւորին անցունելէն ետք, դէպ յԱւստրալիա փախչիլ է, Զուլոպտի ձեռքը տինայու համար, և յաջողեր է։

ՀՐԷԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆ Ի ՌՈՒՍԻԱ

Անցեալ չաբթուն նոր հրամանադիր մը հրատարակեցաւ, որով ի հարեւանին Ռուսիա գործի պարապող ամեն օտարհպատակ հրեայք կ'արտաքսուին երկրէն։ Այս հրաման խստիւ ի գործ չի դրուիր հարուստ հրէից դէմ, որք ամեն բանի միջոցը կրնան դտնել, իսկ միացեալք հազարներով կը հանուին։ Օտեսայէ, Խերսոնի նահանգէն և Թրիմէն հազարաւոր հրէական կը պատրաստուին եղեր Պաղեստին և այլուր դաղթել, անպատճառ եթէ ամէնքն ալ դաղթեն, որով վերչնական կը դառնայ Պ· Օ'Շէյի և իւր կնոջ ամուսնալուծումը։

Կը յիշուի թէ Պ· Օ'Շէյ, երբեմն փառելեան երեսփոխան, այր բացէ ի բաց իր կնոջ դէմ, նշանակելով անոր անհաւատարմութիւնն, և անվայել յարաբերութիւնները Պ· Փառնէլի հետ, և ատենը դատապարտած էր զոյնին Օ'Շէ և զՊ· Փառնէլ։

Ըստ անգլիական օրէնսդրութեան, ամուսնալուծման առաջին վճիռը վերջնական չի համարուիր։ Պայմանաւոր վճիռ մ'է, յետ որոյ վեց ամիս միջոց կը սպրսուի «Արդարութիւնը լուսաւորելու», այսինքն՝ եթէ այն ամուսնական դատին մէջ գաղտնիք մը կայ, պարզուելու համար, մէկ դէպարտեստին վրայ կրնայ ազդել։

Պ·—Բայց արդէն չատ մը պատկերանք և քանդակագործք կը խորհին պատասխանական արուեստին վրայ։ Հինգ-վեց պատկերհաններ այս տարի խնդրեցին ինձմէ որ Պուտապեսդեան հիմնադրին Մաքիա-Մուէիի պատմութենէն դրեանց նշանակեմ այնպիսի դէպքեր կամ արկածներ որք պատկերի մը նիւթ կարենան լինել, ինչպէս արիական ամեն կրօներ, Պուտապեսդեան անպատ ապրիւր մ'է ներշնչման բանաստեղծից համար, թէ՛ անոնց համար որք կը գրեն և թէ անոնց համար որք կը նկարեն կամ կը քանդակեն։

Հ·—Բայց տարին արուեստ մը չէ՞ այն որուն խորհրդանշանք են յայնորվայն Պուտապեսդեան՝ անճահաթար քնացած անճահկատաճարներուն մէջ, անկարելի ծաղիկներով զարդարուած տապանակներուն մէջ, զորս կը պահեն եղջերուաքաղքներ։

Պ·—Քրիստոնէական գեղարուեստը, Պուտապեսդեանէն չատ եռքը ծագելովը հանդերձ, միթէ նուազ տգեղ արուեստ մ'ունէր։ Մեր մայր-եկեղեցիք լի են ճիւաղային սոսրերով ու կոյսերով, և Ծիսակի պատկերներով որք բնաւ գեղեցիկ չեն։ Եւ սակայն, ոմի կը համարձակի ուրանալ Քրիստոնէութեան բարեգործ ազդեցութիւնը գեղարուեստից վրայ։ Տեսէք այն աքանչելի հրաչակերտներ զորս արտադրեց Հնդկաստան Մեծին Ալիքանդրի աշխարհակալութեան պահուն, երբ հաղորդակցութեան մուտ հեղլենական հանճարին հետ։ Այն պահուն ի Հնդկաստան դեղարուեստից վերածնութիւն մը տեղի ունեցաւ, որ ժԶ դարուն յԵւրոպա փայլող վերածնութեան չափ ուշագրաւ և հրաչալի էր։ Ամեն ժողովուրդ իւր բնաւորութեան համեմատ կը ներչնչուի մի և նոյն աղբիւրէն։ Պուտապեսդեանէն տարբեր պուտեստ մը ներչնչած է Զինացւոց, անկարելւոյն այն սիրահարաց, և Ճարտնցւոց, այն յանդուգն բնապաշտից։ Ո՞վ գիտէ, Պուտապեսդեանէն ի՞նչ պիտի ներշնչէ Եւրոպացւոց։

Պուտապեսդեանի այս Քրանսացի վարդապետ, պատասխանելով տիկնոջ մը որ քրիստոնեայ է և քրիստոնեայ կ'ուզէ մնալ, բայց նաեւ պուտապեսդեանի կը հետաքրքրի, ըսաւ Թէ կարելի է քրիստոնեայ մնալ և պուտապեսդեանի յարել միանգամայն, իբրեւ իմաստասիրական նիւթ մը, և ո՛չ Թէ իբրեւ մասնաւոր կրօն մը զոր գաւանելու համար Պրահման պաշտել կարկ լինէր։

ՓՕՌՆԷԼԵԱՆ ԽՆԴԻՐ

Այս խորագիրը ի՞նչ կը նշանակէր երբեմն, և ի՞նչ կը նշանակէ հիմա։

Լոնտոնի մէջ օրուան գլնկերական դէպքեր» է Ամուսնալուծման Ատենին վճռագիրն, որով վերչնական կը դառնայ Պ· Օ'Շէյի և իւր կնոջ ամուսնալուծումը։

Կը յիշուի Թէ Պ· Օ'Շէյ, երբեմն Փառնէլեան երեսփոխան, այր բացէ ի բաց իր կնոջ դէմ, նշանակելով անոր անհաւատարմութիւնն, և անվայել յարաբերութիւնները Պ· Փառնէլի հետ, և Ատենը դատապարտած էր զոյնին Օ'Շէ և զՊ· Փառնէլ։

Ըստ անգլիական օրէնսդրութեան, ամուսնալուծման առաջին վճիռը վերջնական չի համարուիր։ Պայմանաւոր վճիռ մ'է, յետ որոյ վեց ամիս միջոց կը սպրսուի «Արդարութիւնը լուսաւորելու», այսինքն՝ եթէ այն ամուսնական դատին մէջ գաղտնիք մը կայ, պարզուելու համար, և ամուսնոց գերագոյն պայմանաժամ մը տալու որ հաշտուին, եթէ կարելի է։ Այն վեց ամսոց միջոցին, կը պատահի որ ամուսիններ գան վճռոյն չնդուզը պահանջել։

Պ· Օ'Շէ այսպիսի դիմում մը չըրաւ, և մայիս 16|28ին Ամուսնալուծման Ատեանն անդառնալի վճռեց երկուց ամուսնոց միջեւ պահի կապին լուծումը։ Պ· Փառնէլ հեռաւապէս կարող է այսուհետեւ օրինաւորապէս կնութեան առնուլ այն կին, և կը ծանուցուի Թէ քիչ օրէն պիտի ամուսնանայ նախկին տիկնոջ Օ'Շէյի հետ, կայսրօթնեակաց առջեւ իւր բարոյական դերքը կանոնաւորելու յուսով։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴԱՏԵՐ

Օրանի եղեռնադատ տեսարանը քանի-մի օրէ ի վեր աշխատութեան դատապարտեց գիտնին վէրդ, 24 տարեայ, երիտասարդ և համակրելի ճարտարագէտի մը գեղեցիկ կինն, որ ուրիշ երիտասարդի մը հետ ապօրէն յարաբերութիւններ հաստատելով, և ուզելով անոր հետ ամուսնանալ, ձեռնարկած էր գիւական ճարտարութեամբ տեսակ մը տակտիկ Թուաբանութիւն մտածել առ տակաւ Թունաւորել իւր ամուսնին զառիկով, որ մահուան ու կենաց մէջ ընդերկար տառապելէն յետոյ, ողջ մնաց, չնորհիւ այն ոճրին երեւան ելնելուն։ Պ· Վէյսի բարեկամ մը կասկածի երթալով, բռնեց տիկին Վէյսի մէկ նամակն, և Թունաւորման փորձն իմացուց գատական իշխանութեան։ Սիրահարն, երբ լսեց դատաքրութեան յայտնուիլն, ինքնասպան եղաւ։ Տիկին Վէյս ի զուր փորձեց ինքնասպանութիւն, Թոյն առնլով։ Երդուեալք մահուան վճիռ չտուին, նկատելով Թէ այս ուսեալ այր Թեթեւամիտ կին գործած էր ընդ ներչնչմամբ սիրահարին։ Տիկին Վէյս, երբեմն բժիշկութիւն ուսնող կասկածելի ռուս կնոջ մը գուստրը, ժպտելով ընդունեց գատարանին վճիռն, ըսելով իւր փաստաբանին Թէ բանտին մէջ եակ միջոց պիտի գտնէ իւր անհանգուծելի կեանքին վերջ տալու, և կարիին միջոցէ իսկ բանտին չորսատեանն ատենեալով իւր գլուխը։

* * *

Այս տողերը գրուած էին արդէն, երբ Փարիզեան լրագիրք գատապարտեալ կնոջ ինքնասպանութեան լուրը բերին։

Փաստաբանն իրեն յոյս տուած էր Թէ Պ· Քառնօ իւր պատիժն հինգ տարուց պիտի իջեցնէ։ Տիկին Վէյս ծիծաղով ընդունեց այս յուսալից խոսքեր։ Բանտապետը մասնաւոր խցիկի մը մէջ փակել տուաւ զինք։ Հագուստները փոխուեցան, և բանտային հագուստ տրուեցան, մազերը ասանուեցան, որպէս զի տեղ մը Թոյն պահած չլինի։ Դիւերը բանտին պահնորդուհիք փոխ ի փոխ կը հըսկէին։ Աւտուն, գատապարտեալ կինն իւր Թաշկինակն ուզեց։ տուին։ քիչ ետքը ձոր ուզեց։ Թաշկինակին մէջ «Բրչին կոշտած զօրաւոր դեղը պահած էր և ձրով կլլեց, հակառակ անոն զգուշութեան։ Քիչ ետքն ահռելի կերպիւ գալարուիլ սկսաւ, բժիշկ հասաւ, ներկա տուաւ, բայց Թոյնն ազդած էր մարմնոյն, և քիչ ետքը մեռաւ՝ սարսափելի տանջանքով։

«Ձեմ ուզեր որ զաւակաց անունն աբատաւորեալ մնայ· պիտի ազատագրեմ զանոնք· պիտի քաւեմ,» ըսած էր գատարանէն ելած ժամանակ, և խօսքը բռնեց։

Նամակ մը Թողուց սա հասցէով. «Իմ

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԿԻ ՏԸ ՄՕԲԱՍԱՆ

ՄԱՀՈՒԱՆ ՊԵՍՀՋՕՐ

ՄԱՆՈ ԱՌԱՋԻՆ

Պէռթէն նորէն մինակ մնաց Միւզարիէօին հետ հետ, և յանկարծ կրկին փափաք զգաց դուրս նետուելու այդ նեղացուցիչ որոնն բերանը բացուած ըլլալով, կը խօսէր ու կը խօսէր, մանրադէպներ կը ցանէր, ասդին անդին ըսուած սիրուն խօսքերը կը կրկնէր, ինքն ալ այդպիսի խօսքեր կը չնարո գտնել։ Եւ նկարիչն անդադար կը նայէր ժամացոյցին որու երկայն ասեղը կէս գիչերին կը մօտենար։ Կոմսուհին տեսաւ անոր նայուածքն, հասկցաւ որ կ'ուզէր իրեն հետ խօսիլ, և այն ճարտարութեամբ որով աչխարհիկ կիները նուրբ երանգներով կը փոխեն խօսակցութեան մը ընթացքն և սալօնի մը մթնոլորտն, որով առանց բան մը ըսելու կը հասկընան թէ պէտք է մնալ թէ երթալ, միմիայն իր ձեւերովը, դէմքին արտայայտութեամբն և աչքերուն մէջ ցուցուցած ճանճրոյթովը ցրտութիւն մը յառաջ բերաւ իր չուրջն, որպէս թէ պատուհան մը բացած ըլլար։

Միւզարիէօ զգաց այս օդի հոսանքն որ իր գաղափարները կը սառեցնէր, և առանց պատճառն հասկնալ փորձելու, փափաք ունեցաւ երթալու։

Պէռթէն, քաղաքավարութեան համար, անոր պէս ըրաւ։ երկուքը միասին դուրս եկան, երկու սալօններն անցան։ կոմսուհին ետեւնուն կուգար, նկարչին հետ խօսելով միչտ։ Նախասենեկին սեմին վրայ կեցուց զայն բացատրութիւն հարցնելու համար ո և է բանի մը վրայ, մինչդեռ Միւզարիէօ ծառայի մը օգնութեամբ իր բալթօն կը հագնէր։ Տեսնելով որ Տիկինն ալ կ'երթար, գեղարուեստից տեսուչը, քանի մը րոպէ սպասելէ յետոյ սանդուղին դրան առջեւ զոր բացած էր միւս սպասաւորն, որոշեց մինակ դուրս ելնել ծառային դէմը կայնած չմնալու համար։

Դուռը մեղմիւ գոցուեցաւ իր ետեւէն, և կոմսուհին կատարեալ հանդարտութեամբ մը ըսաւ արուեստագէտին։

—Բայց, իրաւ, ինչո՞ւ այսպէս կանուխ կ'երթաք · դեռ կէս գիչեր չէ։ Քիչ մըն ալ կեցէք։

Եւ միասին փոքր սալօնը մտան։

Նստունուն պէս,

—Աստուա՜ծ իմ, ըսաւ Պէռթէն, ի՛նչպէս այդ անասունը կրնէրուս կը դպչէր։

—Ինչո՞ւ։

—Զինէ մաս մը կ'առնէր իմ ձեռքէս։

—Օ՛հ, չատ քիչ բան։

—Կարելի է, բայց կը նեղէր զիս։

—Կը նախանձի՞ք։

—Նախանձիլ ըսել չէ մարդ մը գործիդ արգելք նկատելը։

Իր փոքր թիկնաթոռն առած էր, և անոր քովինը նստած՝ մատներովը կը չոյէր անոր չրջազգեստին կերպասն ու կ'ըսէր անոր Թէ ի՛նչ տաք հով այդ օրն իր սըրտին մէջ կը փչէր։

Կոմսուհին մտիկ կ'ընէր, գթրմացած, հրճուած, և մեղմօրէն ձեռքերէն մէկը խօթեց անոր ճերմակ մազերուն մէջ զորս կը փայփայէր մեղմօրէն, որպէս Թէ չնորհակալութիւն յայտնելու համար։

—Ո՛րչափ կ'ուզէի ձեր քով ապրիլ, ըսաւ Պէռթէն։

Միչտ կը մտածէր այն ամուսնոյն որ անչուչա քովի սենեակին մէջ պառկած, քնացած էր, և չարունակեց։

—Ամուսնութիւնը միայն կրնայ երկու կեանքեր միացնել։

—Խո՛ղ բարեկամս, մրմնջեց կոմսուհին արգահատելով անոր և ի՛ր ալ վրայ։

Նկարչին երեսն անոր ծունգերուն վըրայ դրած էր, և անոր կը նայէր գորովով, քիչ մը մելամաղձիկ, քիչ մը ցաւագին գորովով մը որ այնչափ բուռն չէր այժմ ո՛րչափ քիչ մը առաջ, երբ իր աղչիկն, իր ամբարիչն ու Միւզարիէօ գինքը կը բաժնէին իրմէ։

Թպտուելով և իր Թեթեւ մատները միչտ Օլիվիէի գլխուն վրայ պտտցնելով, կոմսուհին ըսաւ։

—Աստուա՜ծ իմ, ի՛նչպէս ալեւորեր էք։ Քանի մը սեւ մազեր կային, անոնք ալ չեն մնացեր։

—Գիտե՞ս, աւա՛ղ, կեանքը չուտ կ'անցնի։

Վախցաւ որ զայն տխրեցուցած չըլլայ։

—Օ՛հ, արդէն չատ երիտասարդ եղած աեեննիդ ալ գորշ էին մազերնիդ։ Ես միչտ ալ պղպեղ մազերով ճանչցած եմ զձեզ։

—Այո, իրաւ է։

Բոլորովին չնչելու համար այն Թեթեւ ցաւը զոր ազդած էր անոր, ծռեցաւ և անոր գլուխն երկու ձեռքերուն մէջ առնելով ճակտին վրայ չարմ ու գորովագին համբոյրներ դրաւ, այն երկայն համբոյրներէն որք անվերջանալի կը Թուին։

Ցետոյ իրարու նայեցան, չանալով իրու աչքին մէջ իրենց սիրոյն ցոլքը տեսնել։

—Կ'ուզեմ, ըսաւ նկարիչն, օր մը ամբողջ ձեր քով անցնել։

Մտերմութեան անբացատրելի պէտքերէ գաղտնի կերպով տանջուած կը զգար ինքզինքը։

Կարծած էր քիչ մը առաջ Թէ հոն գըտնուած մարդոց մեկնումը բաւական էր ի բարեացնելու առաւօտն ի վեր ծնած այդ տենչն, և հիմայ որ առանձին կը մնար իր սիրուհւոյն հետ, հիմայ որ ճակտին վրայ կը զգար անոր ձեռաց եղկութիւնն, և իր այտին վրայ, չըշագեստին մէկէն, մարմնոյն եղկութիւնը, միևնոյն յուզումն, անծանօթ ու խուսափելի միևնոյն սիրոյ փափաքը կը գտնէր նորէն իր մէջ։

Եւ հիմայ կ'երեւակայէր որ, այդ տուներէն դուրս, անտառներու մէջ ուր Թեռնէն դուրս, բոլորովին մինակ ըլլային, առանց իրենց չուրջ մէկն ունենալու, իր սրտին այդ անհանգստութիւնը պիտի գոհանար ու հանդարտէր։

—Օ՛հ, արդէն չատ երիտասարդ եղած աեեններդ ալ գորշ էին մազերնիդ։ Ես միչտ ալ պղպեղ մազերով ճանչցած եմ զձեզ։

—Այո, իրաւ է։

Բոլորովին չնչելու համար այն Թեթեւ ցաւը զոր ազդած էր անոր, ծռեցաւ և անոր գլուխն երկու ձեռքերուն մէջ առնելով ճակտին վրայ չարմ ու գորովագին համբոյրներ դրաւ, այն երկայն համբոյրներէն որք անվերջանալի կը Թուին։

Ցետոյ իրարու նայեցան, չանալով իրու աչքին մէջ իրենց սիրոյն ցոլքը տեսնել։

—Կ'ուզեմ, ըսաւ նկարիչն, օր մը ամբողջ ձեր քով անցնել։

Մտերմութեան անբացատրելի պէտքերէ գաղտնի կերպով տանջուած կը զգար ինքզինքը։

Կարծած էր քիչ մը առաջ Թէ հոն գըտնուած մարդոց մեկնումը բաւական էր ի բարեացնելու առաւօտն ի վեր ծնած այդ տենչն, և հիմայ որ առանձին կը մնար իր սիրուհւոյն հետ, հիմայ որ ճակտին վրայ կը զգար անոր ձեռաց եղկութիւնն, և իր այտին վրայ, չըշագեստին մէկէն, մարմնոյն եղկութիւնը, միևնոյն յուզումն, անծանօթ ու խուսափելի միևնոյն սիրոյ փափաքը կը գտնէր նորէն իր մէջ։

Եւ հիմայ կ'երեւակայէր որ, այդ տուներէն դուրս, անտառներու մէջ ուր Թեռնէն դուրս, բոլորովին մինակ ըլլային, առանց իրենց չուրջ մէկն ունենալու, իր սրտին այդ անհանգստութիւնը պիտի գոհանար ու հանդարտէր։

—Օ՛հ, արդէն չատ երիտասարդ եղած աեեններդ ալ գորշ էին մազերնիդ։ Ես միչտ ալ պղպեղ մազերով ճանչցած եմ զձեզ։

—Այո, իրաւ է։

Բոլորովին չնչելու համար այն Թեթեւ ցաւը զոր ազդած էր անոր, ծռեցաւ և անոր գլուխն երկու ձեռքերուն մէջ առնելով ճակտին վրայ չարմ ու գորովագին համբոյրներ դրաւ, այն երկայն համբոյրներէն որք անվերջանալի կը Թուին։

Ցետոյ իրարու նայեցան, չանալով իրու աչքին մէջ իրենց սիրոյն ցոլքը տեսնել։

—Կ'ուզեմ, ըսաւ նկարիչն, օր մը ամբողջ ձեր քով անցնել։

Մտերմութեան անբացատրելի պէտքերէ գաղտնի կերպով տանջուած կը զգար ինքզինքը։

Կարծած էր քիչ մը առաջ Թէ հոն գըտնուած մարդոց մեկնումը բաւական էր ի բարեացնելու առաւօտն ի վեր ծնած այդ տենչն, և հիմայ որ առանձին կը մնար իր սիրուհւոյն հետ, հիմայ որ ճակտին վրայ կը զգար անոր ձեռաց եղկութիւնն, և իր այտին վրայ, չըշագեստին մէկէն, մարմնոյն եղկութիւնը, միևնոյն յուզումն, անծանօթ ու խուսափելի միևնոյն սիրոյ փափաքը կը գտնէր նորէն իր մէջ։

Եւ հիմայ կ'երեւակայէր որ, այդ տուներէն դուրս, անտառներու մէջ ուր Թեռնէն դուրս, բոլորովին մինակ ըլլային, առանց իրենց չուրջ մէկն ունենալու, իր սրտին այդ անհանգստութիւնը պիտի գոհանար ու հանդարտէր։

—Օ՛հ, արդէն չատ երիտասարդ եղած աեեններդ ալ գորշ էին մազերնիդ։ Ես միչտ ալ պղպեղ մազերով ճանչցած եմ զձեզ։

—Այո, իրաւ է։

Բոլորովին չնչելու համար այն Թեթեւ ցաւը զոր ազդած էր անոր, ծռեցաւ և անոր գլուխն երկու ձեռքերուն մէջ առնելով ճակտին վրայ չարմ ու գորովագին համբոյրներ դրաւ, այն երկայն համբոյրներէն որք անվերջանալի կը Թուին։

Ցետոյ իրարու նայեցան, չանալով իրու աչքին մէջ իրենց սիրոյն ցոլքը տեսնել։

—Կ'ուզեմ, ըսաւ նկարիչն, օր մը ամբողջ ձեր քով անցնել։

Մտերմութեան անբացատրելի պէտքերէ գաղտնի կերպով տանջուած կը զգար ինքզինքը։

Կարծած էր քիչ մը առաջ Թէ հոն գըտնուած մարդոց մեկնումը բաւական էր ի բարեացնելու առաւօտն ի վեր ծնած այդ տենչն, և հիմայ որ առանձին կը մնար իր սիրուհւոյն հետ, հիմայ որ ճակտին վրայ կը զգար անոր ձեռաց եղկութիւնն, և իր այտին վրայ, չըշագեստին մէկէն, մարմնոյն եղկութիւնը, միևնոյն յուզումն, անծանօթ ու խուսափելի միևնոյն սիրոյ փափաքը կը գտնէր նորէն իր մէջ։

Եւ հիմայ կ'երեւակայէր որ, այդ տուներէն դուրս, անտառներու մէջ ուր Թեռնէն դուրս, բոլորովին մինակ ըլլային, առանց իրենց չուրջ մէկն ունենալու, իր սրտին

«Մնաք բարով» կրկնեց անոր ձեռքերը բռնելով։

—Երթա՜ք բարով, բարեկամս։

—Կը սիրեմ զձեզ։

Կոմսուհին այն ժպտուներէն մին նետեց անոր որոնցմով կին մը երկվայրկեանի մը մէջ կը ցուցնէ մարդու մը ինչ որ ազուած է անոր։

Սիրտը յուզմամբ Թրթռուն, երրորդ անգամ ըլլալով նկարիչը կրկնեց։

—Մնաք բարով։

Եւ մեկնեցաւ։

Դ

Կարծես Թէ այդ օրը Բարիզի բոլոր կառքերն ուխտաւորութեան կ'երթային ի Բալէ տը լ'Էնֆուէռ։ Առտուան ժամ մը իննէն սկսեալ, բոլոր փողոցներէն, բոլոր պողոտայներէն ու կամուրջներէն կուգային դէպ ի գեղարուեստից այն վաճառանոցն ուր արուեստագէտ Բարիզեան հասարակութիւնը կը հրաւիրէր աչխարհիկ Բարիզեան հասարակութիւնը ներկայ գտնուելու երեք հպար չորս հարիւր նկարներէ կազմուած լրագեղման։

(Շարունակելի)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴԱՇՏԱՅԻՆ

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՀԱՐԿԱՑԱՆԻՔՆԵՐ

(Ընդ. Գաղտնի հետևյալները)

Ա. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ բիլետների վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ֆոյե	Ցուցադրական	
6.	Ռեժիսոր	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Բ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Գ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Դ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ե. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Զ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Է. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ը. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Թ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ժ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ի. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ժ. ՎԻՃԱԿ

Գաղտնի պատասխանատուներ վաճառքի համար

1.	Ցուցադրել	Ֆր. Ռոմանո	
2.	Ֆիլմերի	Ռոմանտիկական	
3.	Ֆասիլ	Մարիա	
4.	Ցուցակ	Ֆիլմ	
5.	Ռեժիսոր	Ցուցադրական	
6.	Ֆոյե	Ֆիլմափոր	
7.	Ֆարոս	Ներկայացում	
8.	Գլխավոր	Ֆր. Ռոմանո	
9.		Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան	
10.	Հոր ընտրվի		
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

Ցուցակ 238 հիմնի 26 ուսու. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ա. Յոզ և Ս. Խաչատրյան

Ցուցակ 239 հիմնի 9Ի ուսու. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 240 հիմնի 16 ուսու. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 241 հիմնի 23 ուսու. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 242 հիմնի 30 ուսու. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 243 հիմնի 7 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 244 հիմնի 14 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 245 հիմնի 21 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 246 հիմնի 28 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 247 հիմնի 4 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 248 հիմնի 11 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 249 հիմնի 18 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 250 հիմնի 25 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 251 հիմնի 1 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 252 հիմնի 8 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 253 հիմնի 15 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 254 հիմնի 22 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 255 հիմնի 1 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 256 հիմնի 8 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 257 հիմնի 15 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 258 հիմնի 22 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 259 հիմնի 29 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 260 հիմնի 5 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 261 հիմնի 12 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 262 հիմնի 19 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 263 հիմնի 26 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 264 հիմնի 3 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 265 հիմնի 10 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 266 հիմնի 17 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 267 հիմնի 24 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 268 հիմնի 31 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 269 հիմնի 7 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 270 հիմնի 14 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 271 հիմնի 21 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 272 հիմնի 28 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 273 հիմնի 5 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 274 հիմնի 12 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 275 հիմնի 19 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 276 հիմնի 26 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 277 հիմնի 2 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 278 հիմնի 9 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 279 հիմնի 16 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 280 հիմնի 23 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 281 հիմնի 30 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 282 հիմնի 6 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 283 հիմնի 13 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 284 հիմնի 20 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 285 հիմնի 27 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 286 հիմնի 4 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 287 հիմնի 11 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 288 հիմնի 18 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 289 հիմնի 25 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 290 հիմնի 1 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 291 հիմնի 8 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 292 հիմնի 15 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 293 հիմնի 22 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 294 հիմնի 29 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 295 հիմնի 6 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 296 հիմնի 13 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 297 հիմնի 20 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 298 հիմնի 27 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 299 հիմնի 3 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 300 հիմնի 10 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 301 հիմնի 17 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 302 հիմնի 24 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 303 հիմնի 31 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 304 հիմնի 7 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 305 հիմնի 14 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 306 հիմնի 21 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 307 հիմնի 28 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 308 հիմնի 7 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 309 հիմնի 14 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 310 հիմնի 21 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 311 հիմնի 28 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 312 հիմնի 4 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 313 հիմնի 11 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 314 հիմնի 18 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 315 հիմնի 25 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 316 հիմնի 2 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 317 հիմնի 9 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 318 հիմնի 16 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 319 հիմնի 23 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 320 հիմնի 30 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 321 հիմնի 6 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 322 հիմնի 13 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 323 հիմնի 20 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 324 հիմնի 27 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 325 հիմնի 4 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 326 հիմնի 11 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 327 հիմնի 18 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 328 հիմնի 25 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 329 հիմնի 1 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 330 հիմնի 8 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 331 հիմնի 15 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 332 հիմնի 22 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 333 հիմնի 29 օգոստ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 334 հիմնի 5 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 335 հիմնի 12 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 336 հիմնի 19 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 337 հիմնի 26 սեպտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 338 հիմնի 3 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 339 հիմնի 10 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 340 հիմնի 17 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 341 հիմնի 24 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 342 հիմնի 31 հոկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 343 հիմնի 7 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 344 հիմնի 14 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 345 հիմնի 21 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 346 հիմնի 28 նոյեմ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 347 հիմնի 5 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 348 հիմնի 12 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 349 հիմնի 19 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 350 հիմնի 26 դեկտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 351 հիմնի 2 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 352 հիմնի 9 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 353 հիմնի 16 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 354 հիմնի 23 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 355 հիմնի 30 հունվ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 356 հիմնի 6 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 357 հիմնի 13 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 358 հիմնի 20 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 359 հիմնի 27 փետր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 360 հիմնի 6 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 361 հիմնի 13 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 362 հիմնի 20 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 363 հիմնի 27 մարտ. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 364 հիմնի 3 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 365 հիմնի 10 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 366 հիմնի 17 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 367 հիմնի 24 ապր. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 368 հիմնի 1 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 369 հիմնի 8 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 370 հիմնի 15 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 371 հիմնի 22 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 372 հիմնի 29 մայիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 373 հիմնի 5 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 374 հիմնի 12 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 375 հիմնի 19 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 376 հիմնի 26 հունիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 377 հիմնի 3 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 378 հիմնի 10 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 379 հիմնի 17 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 380 հիմնի 24 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

Ցուցակ 381 հիմնի 31 հուլիս. ե-ն Ֆրանսիայի ընտրվելիս պատասխանատուներ վաճառքի համար

Ֆր. Ռոմանո

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՐՑ ԱՌ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԱՂԹԱԿԱՏԱՐԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԻՐՈՋ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՀԱՐՑԵՐԸ

Ի ՊԱՏԱՍԽԱՆ ՀԱՐՑԻՆ ՄԵՐ ՀԱՆՐԱՅՆ ՀԱՐՑԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ՀԻՒԱՆԴԱՑ

Լ'ԻՒՆԻՕՆ L'UNION

ԱՊԱՀՈՎԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴՈՒՆԵՄ ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

Հաստատեալ ի Փարիզ, իւր կեդրոնավայրն, Պանք փողոց, 15

ՎԶՐՋՁԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԱԺԻՒ

ԻՒՄՆԵԱԼ 1828 ԻՆ

Ընկերութեան դրամագլուխը Ֆր.	10,000,000
Պահեստի դրամ »	6,700,000
Գանձելի ապահովագին »	63,770,000
1890ի հասոյթք »	15,000,000
Հրդեհի համար վճարուած գումարները »	160,570,000

Պ. Գ.

Ա. Տ' ԷՑԹԱԼ, Նախկին երեսփոխան, Նախկին վարիչ Ֆրանսական Պանքայի, Նախագահ Հարաւային Երկաթուղեաց Ընկերութեան, ՆԱԽԱԳԱՀ

Ս. ՄԱԼԷ, Մալէ Եղբարց Դրամատունէն, Նախագահ «Բարի-Լիոն-Մեդիթերրանէ» Երկաթուղեաց Ընկերութեան, Նախագահ Օմ. կայս. Պանքայի, ԴԵՐ-ՆԱԽԱԳԱՀ ԻՒՆԻՕՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ.

Թ. ՕՏԷՈՒ, Նախկին գրամատեր, Նախագահ Վ.Է.Լ Մօնթանէրի և Էրլինգի ածխահանից Ընկերութեան.

Ս. ՀԻՒՐՍԷԼ, Նախագահ Մէլիւզինի Ծովային Ապահովագրական ընկերութեան.

ՀՐԴԵՀԻ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ՝ Պ. Գ. ՇԱՌԼԸ ՌՕՔԸՐ. Նախկին պետական խորհրդական, ՏՆՕՐԷՆ Պատուոյ Ֆ. Ս. ԲԸՐՒԻԶ, Նախկին ելմտական քննիչ, ԴԵՐ-ՏՆՕՐԷՆ

Պ. Գ.

Ս. ՃԷՅՄԸՆ, Հօթելիէրը և Ընկ. գրամատերաց տունէն.

Ֆ. ՄԻՇՕ, Նախկին Նախագահ Սէնի Ընտ. Դատարանին, վարիչ Ֆրանսական Պանքայի, վարիչ Հիւսիսային Երկաթուղւոյն.

Հ. ՄԻՐԱՊՕ, Միքսթօ Բանքիր, Բիւրօրի և Ընկ. գրամատերաց տունէն.

Ա. ԹԻՒՐՆԷՅՍԸՆ, Լանտի Երկաթուղեաց Ընկերութեան վարիչ.

Ա. ՎԷՐՆ, Վէրն և Ընկ. գրամատերաց տունէն, վարիչ Ֆրանսական պանքայի, տեսուչ Հիւսիսային Երկաթուղեաց ընկերութեան, վարիչ Օմ. կայսերական պանքային.

ԿԵՆԱՑ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ՝ Պ. Գ. ԱԼՊԷՐ ՖՈՒՌ, Տնօրէն ԷՕԹԷՆ ԼԸ ՍԷՆ, Դեր-Տնօրէն

ԿԵՆԱՑ ԱԺԻՒ

ԻՒՄՆԵԱԼ 1828 ԻՆ

Ընկերութեան Դրամագլուխը Ֆր.	10,000,000
Հաւաքուած պահեստի դրամ. »	93,800,000
Հրդեհի համար վճարուած գումար »	59,000,000
Այժմեան ապահովագրութեան գումարը »	243,580,000

Ընկերութեան դրամատեաք ի Կ, Պուլ. ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔՈՒ

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ Մասնաւոր Տնօրէնն Կ. Պոլսոյ, ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՍԷԼԼԵԱՆ, կալաթա, Մահմուտիէ փողոց, Քամանտօ խանին դիմաց, երամեան խան, Թիւ 2

ՀՐԻՇԱԿԱՒ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

15

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԱՆԻԱՅԻ ԵՒՆ ՄԷՐՔԸՆԹԱՑԻ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽՈ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 10,075,212

ՀԱՍՈՑՔ 1889 ՏԱՐԻՈՅ 2,170,355

ՆՕՐԹՀՐԸՆ ԷՇՈՒՐԸՆԱ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽՈ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,781,300

ՀԱՍՈՑՔ 1889 ՏԱՐԻՈՅ 989,400

Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Մէյացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վստահացաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնէ չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած բարեացակամ երաչխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահացնել. նաև իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչեւ ցարդ տուած վճարուած գումարին 20,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ,

Մ Ա Ր Ի Թ Ա Յ Մ

ԴՐԱՄԱԳԼԻՒԽՈ Անգլ. Ոսկի, 500,000

ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 102,345

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամադրարներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կը հրաւիրուին դիմել Գալաթիա Մէհմէտ Ալի փաշա խան գետնայարկ Թիւ 22 և 22 Ա՛ սենեակներն, առ ԳԱՒՌԻԿ Յ. ՍԵՐՈՒԵԱՆ Գործակալ Կ. Պոլսոյ Վերոյիշեալ Հրդեհ Ընկերութեանց

Արուեստից պաշտպան մեր ինքնակալին՝ Օգոստ. Սուլթանի ամենարժէր գնահատութեան արժանացած ընտրելագոյն ֆանէլա ապրանքներէ մեծ քանակութեամբ ի վաճառ կը հանուին այս անգամ մեր հիւսարանին մէջ

Վ. ԱՐՄԱՆԵԱՆ ԵՒ ԵՂԲ.

Մահմուտ փաշա, Բիւրքճիեան Թ. 26

Հիւսարանը Ֆրանսական գերազանց ապրանաց նոյն և նմանը պատրաստելէ զատ, յամախորդաց կ'ընծայէ մեծամեծ առաւելութիւններ ԱՒ՛ դնոց ստանալնէ ետք՝ բայ՛ — րանաց դիմացկունութեան ևս չի քաշուելուն կողմանէ։

Ըստ խնդրանաց կրնան պատրաստուիլ մետաքսէ չքեղագոյն չուպիկներ ամառուան տաքը զովացնող։

Անխառն բրդէ բարակ և թանձր, մանածէ, ալէն, Աբանց կանանց և աղայոց համար։

ԶԱՓԻ ՎՐԱՑ ՅԱՆԶՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ։

Պարզ ձեւերով ևս ըստ խնդրանաց, ամենէն նրբաճաշակ անձանց քմահաճոյքին յարմարող ձեւերով պատրաստութիւն։

Ցաճախորդք վերջին ծայր գոհ պիտի մնան մեր՝ապրանաց ազնուութեան, տեսակին, գնոյն, դիմացկունութեան ևս այլ մասին։

271 ՈՐՈՇ ԳԻՆ

THE BRITISH AND FOREIGN

ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ

Դրամագլուխ	անգլ. ոսկի	1,340,000
Պահեստի դրամ	» »	600,000

Այս ընկերութիւն, որ 25 տարիէ ի վեր այնքան հանրածանօթ եղած է մեր քաղաքիս մէջ, Universal ընկերութեան հետ ձուլուեցաւ։ Այժմ աշխարհիս ծովային ապահովագրական ընկերութեանց մէջ ամենէն զօրաւորն է և իւր դիրքով հասարակութեան կ'ընծայէ ուրիշ ամեն ընկերութենէ աւելի ապահովութիւն։

Մանաւանդ նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ապրանքներ, դրամադրարներ, յանձնարարեալ ծրարներ, եւ, չոգենաւի, առագաստանաւու, թղթատարի և երկաթուղւոյ միջոցաւ, խիստ չափաւոր գիներով։

Աւելի տեղեկութիւն առնուլ փափաքողք դիմեն Պոլիս, Բիւշիւք Աչըր էֆէնտի խան։

32 Գործակալ, ԷՏՎԱՐՏ ՊԱՐՅԻՒԼՏԻ

ՈՍԿԵԱՑ ԵՒ ԱՐԾԱԹԵԱՅ ՎԱՃ ՄԻՏԱԼՔ

ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԲՈՒԺՈՒՄՆ ՊԱՏՈՒՈՒՈՑ ՎԿԱՅԱԿԱՆ

1872

ՕՏԱՄՈՏՔՈՒ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵՒՆՆ

Փ Ա Ր Ի Զ

ՏԻՒՌԱՆԻ ԳԻՆԻ

2218

Ֆրանսացի և օտար բժշկաց 4,000է աւելի ներքոգրեալից վկայութիւնք կ'ապացուցանեն ազդեցութիւնն այս գինիին, որ Ալիքանթէի գինիին չափ ախորժահամ է։

Կաղտոնէին և զբօսաշրջիկ է որովհետև կ'ապրեցնէ ախորժելը և կը պերճացնէ մարդասիրութիւնը

Կեդրոնատեղի՝ ՇԱՆՆԻ ԵՒ ԺՈՒՌՏԱՆ, 1, Կամուրջի հրապարակ, Պոլիս

ԱԶԴ

Կասկածոտին և կասկածի կազմածներուն վերաբերեալ ամեն ինչ որ գնել ուզէք նախ դիմեցէք ԼԱՒՌԱՐՕ ՖԻԱՆԴՐՕ (Ռերսիի մասնաճիւղ) տան ընդարձակ մթերանոցները, ուր ամէն թուի, ձեղքատարական և հետազրական պաշտօնատան կից, որ վերջերս ընդունեց խիստ մեծ մթերք մը ամեն կերպի ԳՈՐԳԵ ՈՒ, կասկածոտին համար ամեն տեսակ ԿԵՐԱԶ եւ ԹՈՒՂԱԶԱՏԱՆ, ՎԱՐԱԳՈՅՐ, ԹԱՆԵՒԱԿ, ԳՈՒՆԱԿՈՐԱԳԱԿԱՆ ՍՏՈՐ, ՋՈՒՐՔՈՆ ԿԵՐՊԱՍ, ՄՈՐԱՍԱՁՈՒ ՏՏԱՒ, ԼԻՆՕԼԷՈՒՄ, ԿԱԱՖԻ, ԼԱՄՊԵՐԻ, ՀԱՑԵԼԻԿ ՆԻՒԹԵՐ, ԹԱՊՈՒԼԻՆԵՐ, ամենքն ալ վերջին նորաձեւութեան համաձայն։

Նշոդապէս առաջնակարգ գործարաններէն ժամանելեան բաղադրիչով պատրաստուած նոր գինանց շնորհիւ, ԼԱՒՌԱՐՕ ՖՐԱՆԴՐՕ տունը կարող է ամեն մրգաւոր արհամարհոդ գինը հաճոյանալ, և այս գինւոյ ճիշդ նոյնը լինելով ինչ որ են։ Պոլսոյ Հանրածանօթ տան գիները, մի միայն ի դիւրութիւն ծրարով հաճարաթեանց որպէս զի տեղափոխելու նեղութիւնը չկրեն և կարենայ միեւնոյն առաւելութիւնները վայելել Բերա եւս։

241

ԴԵՂ, ՋԵՐՄԻ ԵՒ ՏԵՆԴԻՒ

Տոքթոր Ա.յերի Լերմոյնի հիւանդութեան, այս դեղն որ անխաւսն քաղաքութիւն մի է զուտ բուսեղինաց, է դառնահամ և ազդու կապուտրիշ ամեն տեսակ ֆիզիքական խանգարումներն յատուկ կուգան օգնել մէջ լողացող թունաւոր անվիժարկի նիւթոց միջոցաւ, որք Երբերէն անցնելով կը մտնեն արեան մէջ, կը խանգարեն լեարդն, և յառաջ կը բերեն տեսակ տեսակ ջերմեր և տենդք, և արեան թունաւորումն. որոց սա անուններէք արուած է. Ջերմն և տարուբեր, Թաւալն ջերմ, պարբերական ջերմն, ընդհատեալ ջերմն մտնդային տենդ և նրանաման տենդք։

Թունաւորեալ օդերէ պատճառեալ հիւանդութիւնք կը պատահին այն տեղեր ուր մթնոլորտն աղտեղանալ և թունաւորեալ է ճահիճներէ կամ ճաքճքաւուռ վայրերէ բուրեալ մահաշունչ նիւթերով, կամ բաց տարեղոյներէ և ախտաներու ծակոտիներէն ելած թունաւոր կազմերով, զորս մարդիկ կը ծծեն շնչառութեամբ։

Աչերի Լերմի ու տենդից դեղը կը ընդէ այդ գունաւոր նիւթոց կամ կազիրս ազդեցութիւնն և դուրս կը վանէ զայն մարմնոյն մէջէն, որով գործածութիւնն տուողին անվտանգ և անվնաս է և օգտաւոր սողդ, միայն թէ որուած դեղատոմսին համեմատ գործածուի։ Կը ծախուի Միհաւանդ և ընկերաց Ամերիկեան վաճառատան մէջ ի Գալաթիա ս. Գալաթ։

2?

COMP RUSSE

DE NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳՆԱՒԱՔԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբթուան երթեւեկութիւնք

Թ. 20/1 Օտէսայի ուղղութեամբ, ժամ 2ին յետ միջօրէի։

Դ. 21/2 Ալէքսանդրիոյ ուղղակի ուղղութեամբ, ժամ երեք յետ միջօրէի. Պիրէոսի համար։

Դ. 22/3 Սեվաստոպոլի ուղղութեամբ, առաւօտեան ժամը 10ին։

Դ. 22/3 Ուղղակի դեպի Փոթը Ալիոյ Նաւահանգիստները մինչեւ պաթում, առաւօտեան ժամը 11ին։

Հ. 28/4 Օտէսայի ուղղութեամբ, ժամ 2ին յետ միջօրէի։

Ուր. 24/5 Շոգենաւ ուղղութեամբ դեպի Մարսէյլիա, Սէլանիկ, Պիրէոս, Քոս, Զմիւռնիա և Սուրիա, Բոր-Սայիտ և Ալէքսանդրիա իրկնօրեայ ժամը 4ին։

Ադր.—Մայիս 21/2, երեքշաբթի օրը կ. պոլսէն դեպի Սուրիոյ Նաւահանգիստները մեկնող ուղեւորք Զմիւռնիոյ մէջ պիտի հանդիպին Թրիէսթի, պէյրութ, Եաֆա, և Բոր-Սայիտ գացող շոգենաւուն։

10

VIN DE PEPTONE

CHAPOTEAUT

ԳԻՆԻ ՇԱԳՕԹՕՑԻ

Կերակուրները սաստիկապէս հիւծի զօրութեամբ մի մասնաւոր նեղութ կը վիճարուին որ բերքնին կորսնցնէ և որ տեսնի մէջ անցնելով մարսելոյ պէս և պէս մասունքը անընդհատ վերակազմելու կը ծառայէ. ուստի եթէ ստամոքսը հիանդ լինի, սա անհնարակարելոր գործողութիւնը չի կատարեր հանելու դժն ու զօրութիւնը չը պիտի ունենայ բնականաբար. տոր համար Մ. չորթօ բէբսինի միջոցաւ բերքնին վերստին եղի մասի նոյն իսկ ստամոքսի ուղղակի գործողութենէն արտաղրեալին նման մի բերքօն ձեռք բերած է որով կրնան մնուղ առնուլ շատ ծանր և բուռն ցաւին մարսողութենէ զուրկ ստամոքս ունեցող հիւանդներ, ինչպէս են անարիւնք, հիւծեալք, ապրելնեալք, և դանազան պատճառներով տկարացած անձինք. ասկէց զատ կրնայ նեաւտցոց առնուը գիւրացնել և ծերոց ալ մնունդ մատակարարել։

CHAPOTEAUT Pharmacien, 8, rue Vivienne, PARIS Et dans les principales Pharmacies.

ԿՈՒՏՐՕՆ ՎԻՐՆ

ՇՒԱՌԱՒԱՄ ստացած 1883ի Ամստերտամի միջազգային ցուցահանդէսին և 1889ի Բարիզի Տիեզերական ցուցահանդէսին։

ՄԻԱԿ ՁԵՄԱՐԻՏ ՀԻՒԹ

Խայծդանի, որուն Քոլէ Բոռնէ յատկութիւնները կը պարունակէ, մինչդեռ խայծդանի ինա պատրաստութիւնք կատարեն Վէրնի հունն ու համը միայն քիչ մը ունին։ Այս խայծդանի մէկ չափը պատիճի մը (ֆիշօ-ը) բոլոր ազդեցութիւնը կ'ընէ։ Սակայն կարելի է օրը մինչեւ 20 Հ՛ կատրն վէրնի առնուլ առանց գիաւսուելու, մինչդեռ խայծդանի քանի պատիճ ափեաց վտանգաւոր դրգռում մը յառաջ կը բերեն։

Անհամապէս ուելի ախորժելի և ինծապես ծանր խայծդանէ ուրիշ իւրէ պատրաստութիւններէ, ԿՈՒՏՐՕՆ ՎԻՐՆԻ հետևուելը կը ծախուի սրուակով, մէկ ու կէս Ֆրանքի, 20 լիտր ջուրի հետ խառնուելու բաւականանալուն։ Աւելի մեծ սրուակները 2½ Ֆրանքի։

274

ՓԻՒՆԱՐՏ (CUNARD)

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳՆԱՒԱԻՈՒՑ

Ոչ ամիսը երկու անգամ կը բանայ Լիվերբուլ և Ամերիկայի դէմ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ումպրիա	7718	Գաղաթիա	4845
Եդրուբիա	7718	Պաթնիա	4531
Սերվիա	7391	Սամարիա	3574
Ումպրիա	7268	Մարսէյն	2408
Բաալթիա	5587	Ազդաս	2393
Սկանտինաւիա	5517	Սարտինիա	2166
Կալիա	4809	Թարիֆա	2246
Սիթիա	4557	Բալտիրա	2144
Ալէքսը	2143	Բրիտանիա	899
Քէմպր	1876	Մորոքօ	1855
Շեֆըսպըրի	1614		

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Ջ. ՃՕԼԻ Էջդծակատ
Thomas C. Joly
Թիւ 1, Բիւշիւք Հալիլ փաշա խան, Գալաթիա
17

ՇՈԳՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՄԱՑԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՐՈՒՔԱՆ

Ն. ԲԱՒՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Մարսէյլէն Ա Պոմպէյ ելլելու Ֆրանսական Պոստայի Նաւերով

Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ չոգենաւն է Ապրիլ որ պիտի մեկնի յուլիս 5ին։

Բարիզ-Լիոն-Մարսիլիայ երկաթուղեաց ուղեւորութիւնն ի միասին առնելով,

Ա. կարգ 250 Ֆրանք
Բ. » 178 »

Ո—ղ—ի և ար—թ ուղեւորութիւն

Նաւուղեքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն ԹԻՄՈԹԷ ԲՐՈՒՈՒ
5 Մուհանէ Սիթէ Ֆրանսէզ

Ա Ռ Ա Ջ Ի Ն ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ
Երբեմն Ափրիկէ, Կ. Գալաց և Օտեսայ գծեր

ԹՈՄԱԱՍԻԼԻՍԸՆ ԱՐԴԻՔՔՈՒ

Անուանէ	Թոնոյ	Անուանէ	Թոնոյ
Ափրիկա	2000	Ֆլամինկօ	1600
Ալճէրիա	3000	Կալիէրօ	5500
Ազօլիս	5500	Կիպանօ	2200
Արիս	2300	Լօզօ	1-00
Արիսթոքս	4000	Կրօսնօ	2200
Պասանօ	3000	Հիրօ	2000
Գօրօսինօ	220	Հնուսկօ	3000
Պրամօ	2000	Հինուկս	7000
Գէնթիալ	8800	Հ—մակեր	1200
Կէրօ	26 0	...կօ	5000
Գալիաս	2500	Թօզսպոթ	2800
Գամէս	2100	Ֆէլսօ	2000
Գաղօ	2000	Ֆօլրինօ	4200
Գօմէ	2700	Ֆօսինօ	2200
Զիբակօ	5000	Լէօ	2000
Գլիօ	4 00	Լէբանինօ	4500
Գօլրդսաս	3400	Լիվրնօ	3000
Տիրօ	2300	...ալմ	1500
Տամինօ	2500	Մարինկօ	4300
Տուրօ	4800	Մարդելլօ	6500
Տլաքօ	2100	Մէլօ	2000
Էսպէրամ	2400	Մօս-բրինօ	3100
Էյտօրպաս	3000	Նէլօ	2000
Էլէքթրօ	3200	Օրլանտօ	3000
Էրսինօ	2600	Օմէլլօ	5000
Ֆալրօն	800	Պրսան	4500
Ֆիսօ	700	Ոզէօ	2000

Եմիրէյն Մոնարք	8000
Բերթիկն Մոնարք	8000
Լէդիէն Մոնարք	8100

Ո—ղ—ութեանս համար տոմս դ—ութ—ի կ'ընծայուի

Դիմել առ Ֆ. ՀԻԼՏ ԵՒ ՈՒՅՕ
Գործակալ
Թիւ 17-18, Բիւշիւք Միլլէթ խան, Գալաթիա
7

ՄՈՍ
ՇՈԳՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԼԻՎԷՐՊՈՒԼ և ՄԻՋԵՐԻԿԱՅԻ ԴԷՊ ԲԱՆՈՂ
ՀԱՐԿԱՒՈՐ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանագուա	4200	Պիթիրօ	3000
Տերու	4000	Գասպրիս	3000
Օմանի	4000	Նեբրէթս	3000
Սէսսաբրէ	3250	Բէրա	3000
Թիպա	3250	Լօգիս	800
Մակասար	3250	Օլիմպա	800
Մարիօնէթ	3250	Սէուիլ	700

Դիմել առ Ժ. Վ. ՎԻԹՕԼ և ԸՆԿ.
Ուիթոլ խան
ՁԻՄՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
14 31, Ձէյմս Սդրիդ Հիվրուլ,

Գործակատար Ս. ՏԱՓԱՏԵԱՆ

ՋԱՆԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՒ